



## காலி டெஸ்ட் 237 ஒட்டங்கள் முன்னிலையில் இந்திய அணி

காலி, ஒக.3  
காலியில் நடைபெற்றுவரும் இலங்கை அணிக்கு எதிரான இரண்டாவது டெஸ்ட் போட்டியில் இந்திய அணி 237 ஒட்டங்களை முன்னிலை வகிக்கின்றது. தற்போது இரண்டாவது இன்னிங்ஸை ஆடிவரும் இந்திய அணி நேர்றைய மூன்றாம் நாள் ஆட்டநேர முடிவில் 4 விக்கெட்டுகள் இழப்புக்கு 200 ஒட்டங்களைப் பெற்றிருந்தது.

இந்தப் போட்டியின் முதல் இன்னிங்ஸில் இந்திய அணி 329 ஒட்டங்களைக் குவித்திருந்தது. பதிலினித்து ஆடிய இலங்கை அணி இரண்டாம் நாள் ஆட்டநேர முடிவில் தனது முதல் இன்னிங்ஸில் 5 விக்கெட்டுகள் இழப்புக்கு 215 ஒட்டங்களைப் பெற்றிருந்தது. மஹேல 46 ஒட்டங்களுடனும், பிரசனன ஜெயவார்தன 5 ஒட்டங்களுடனும் களத்தில் இருந்தனர்.

நேற்று போட்டியின் மூன்றாம் நாள் ஆட்டம் நடைபெற்றது. இந்திய சமூல் பந்துவீச்சாளர்களை ஹர்பஜன் சிங், அணில் கும்ளே ஆகியோ இலங்கை அணியை 292 ஒட்டங்களுக்குள் கட்டுப் படுத்தினர். அதிகப்தசமாக அணித்தலைவர் மஹேல ஜெயவார்தன 86 ஒட்டங்களைப் பெற்றுக்கொடுத்து ஆட்டமிழந்தார்.

ஹாப்ஜன் சிங் 6 விக்கெட்டுகளையும், அணில் கும்ளே 3 விக்கெட்டுகளையும் தைப்பற்றினார்கள்.

37 ஒட்டங்கள் முன்னிலையுடன் இரண்டாம் இன்னிங்ஸைத் தொடக்கிய இந்திய அணிக்கு ஷேவாக் - கம்பீர் ஜோடி சிறப்பான ஆரம்பத்தைப் பெற்றுக்கொடுத்தது. முதல் விக்கெட்டுக்காக 90 ஒட்டங்களைக் கோத்த நிலையில் ஷேவாக் 50 ஒட்டங்களுடன் சமிந்த வாளின் பந்துவீச்சில் ஆட்டமிழந்தார். தொடர்ந்துவந்த டிராவிட் இம்முறை ஓரளவு சிறப்பாக ஆடினார். மறுமுனையில் அபார ஆட்டத்தைத் தொடர்ந்த கம்பீர் 74 ஒட்டங்களைப் பெற்றுக் கொடுத்து மெண்டிலின் சமூலில் 'போல்ட்' ஆனார்.

நேற்றைய மூன்றாம் நாள் ஆட்டநேர முடிவில் இந்திய அணி தனது இரண்டாம் இன்னிங்ஸில் 4 விக்கெட்டுகள் இழப்புக்கு 200 ஒட்டங்களைப் பெற்றிருந்தது. களத்தில் கங்குலியும் லக்ஸ்மனும் ஓட்டக்ளங்களை ஆரம்பிக்கால ஆட்டமிழக்காலிருந்தனர். இன்று போட்டியின் நான்காம் நாள் ஆட்டம் தொடரும்.

### உள்நாடு வெளிநாடுகளிற்கான!

தூத் தபால்கள் பொதீகள் சேவை

யாழ்ப்பட்டத்தில் அங்கீர்க்கப்பட முகவர்

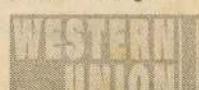
### திருமூருகன் வெர்மி நெற்றி

259, கி.சி.ஏ.ஏ. டி. பார்ட்செர்ட் (ஆர். கோர் டிரெயின்பீப் ரூபா)

46, ஆராஜை டி. கோவீல்க்கோ. டி. ரீ. கி. (நோட் ப.டி.க.க.ப் ரூபா)

கடிதங்கள், அன்பியுப் பாருள்கள், உணவுப் பாருள்கள், உடைவைகள் மற்றும் VDO பிரதிகள், CD க்கள் என்பன ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

உலகின் ஏந்தப் பாகத்திலிருந்தும் சீல மண்டிரங்களில் மிக விரோக்க பணத்தைப் பெற்றுக்கொள்ள



தீவிரமாக இருக்கிற முறையில் மாற்றுவது கூடும்.



### STR Computer System

384, Navalur Road, Nallur, Jaffna

T.P.: 021-4590775

E-Mail : strcom20@yahoo.com

### விடுமுறைக்கால கற்கை நெற்கள்

அனுபவம் வாய்ந்த கணினி விரிவுரையாளர்களின்

நேரடிவழிகாட்டலில் புதிய பிரிவுகள் ஆரம்பம்

Diploma in Microsoft Office (02Month)

Diploma in Desktop Publishing (02Month)

Diploma in Hardware Technology (02Month)

Diploma in Accounting Package (03Month)

Diploma in Web Designing (03Month)

### Diploma in General Information Technology (GIT) GR-12

### Diploma in Information and Communication Technology (ICT) GR-10-11

### Certificate in Internet E-Mail 1000/-

தரம் 3 முதல் 7 வரையான மாணவர்களுக்கு KIDS Program சிறுவர்களுக்கான பயிற்சி நெறி

கலைச் சில்லையார் கோவிலுக்கு அருகில்

Digitized by Nooraham Foundation

nooraham.org/ajayan@harmail.org

## உதயன்

# நிகழ்வுகள் இறைம் நாளையும்

யாழ்ப்பாணம், ஒக.3  
யாழ்ப்பாணம், புங்கள்குளம் வில்லை யடி பூர் நாக பூசனி அம்பாள் ஆலய வரலாறும் அற்புதங்களும் அடக்கிய நூலின் வெளியீட்டு விழா நாளை திங்கட்கிழமை பிற்பகல் ஒரு மணிக்கு ஆலய மண்டபத் தில் நடைபெறவுள்ளது.

யாழ்ப்பாணம், ஒக.3  
யாழ்ப்பாணம், புங்கள்குளம் வில்லை யடி பூர் நாக பூசனி அம்பாள் ஆலய வரலாறும் அற்புதங்களும் அடக்கிய நூலின் வெளியீட்டு விழா நாளை திங்கட்கிழமை பிற்பகல் ஒரு மணிக்கு ஆலய மண்டபத் தில் நடைபெறவுள்ளது.

யாழ்ப்பாணம், ஒக.3  
யாழ்ப்பாணம், புங்கள்குளம் வில்லை யடி பூர் நாக பூசனி அம்பாள் ஆலய வரலாறும் அற்புதங்களும் அடக்கிய நூலின் வெளியீட்டு விழா நாளை திங்கட்கிழமை பிற்பகல் ஒரு மணிக்கு ஆலய மண்டபத் தில் நடைபெறவுள்ளது.

யாழ்ப்பாணம், ஒக.3  
யாழ்ப்பாணம், புங்கள்குளம் வில்லை யடி பூர் நாக பூசனி அம்பாள் ஆலய வரலாறும் அற்புதங்களும் அடக்கிய நூலின் வெளியீட்டு விழா நாளை திங்கட்கிழமை பிற்பகல் ஒரு மணிக்கு ஆலய மண்டபத் தில் நடைபெறவுள்ளது.

யாழ்ப்பாணம், ஒக.3  
யாழ்ப்பாணம், புங்கள்குளம் வில்லை யடி பூர் நாக பூசனி அம்பாள் ஆலய வரலாறும் அற்புதங்களும் அடக்கிய நூலின் வெளியீட்டு விழா நாளை திங்கட்கிழமை பிற்பகல் ஒரு மணிக்கு ஆலய மண்டபத் தில் நடைபெறவுள்ளது.

யாழ்ப்பாணம், ஒக.3  
யாழ்ப்பாணம், புங்கள்குளம் வில்லை யடி பூர் நாக பூசனி அம்பாள் ஆலய வரலாறும் அற்புதங்களும் அடக்கிய நூலின் வெளியீட்டு விழா நாளை திங்கட்கிழமை பிற்பகல் ஒரு மணிக்கு ஆலய மண்டபத் தில் நடைபெறவுள்ளது.

யாழ்ப்பாணம், ஒக.3  
யாழ்ப்பாணம், புங்கள்குளம் வில்லை யடி பூர் நாக பூசனி அம்பாள் ஆலய வரலாறும் அற்புதங்களும் அடக்கிய நூலின் வெளியீட்டு விழா நாளை திங்கட்கிழமை பிற்பகல் ஒரு மணிக்கு ஆலய மண்டபத் தில் நடைபெறவுள்ளது.

யாழ்ப்பாணம், ஒக.3  
யாழ்ப்பாணம், புங்கள்குளம் வில்லை யடி பூர் நாக பூசனி அம்பாள் ஆலய வரலாறும் அற்புதங்களும் அடக்கிய நூலின் வெளியீட்டு விழா நாளை திங்கட்கிழமை பிற்பகல் ஒரு மணிக்கு ஆலய மண்டபத் தில் நடைபெறவுள்ளது.

யாழ்ப்பாணம், ஒக.3  
யாழ்ப்பாணம், புங்கள்குளம் வில்லை யடி பூர் நாக பூசனி அம்பாள் ஆலய வரலாறும் அற்புதங்களும் அடக்கிய நூலின் வெளியீட்டு விழா நாளை திங்கட்கிழமை பிற்பகல் ஒரு மணிக்கு ஆலய மண்டபத் தில் நடைபெறவுள்ளது.

யாழ்ப்பாணம், ஒக.3  
யாழ்ப்பாணம், புங்கள்குளம் வில்லை யடி பூர் நாக பூசனி அம்பாள் ஆலய வரலாறும் அற்புதங்களும் அடக்கிய நூலின் வெளியீட்டு விழா நாளை திங்கட்கிழமை பிற்பகல் ஒரு மணிக்கு ஆலய மண்டபத் தில் நடைபெறவுள்ளது.

யாழ்ப்பாணம், ஒக.3  
யாழ்ப்பாணம், புங்கள்குளம் வில்லை யடி பூர் நாக பூசனி அம்பாள் ஆலய வரலாறும் அற்புதங்களும் அடக்கிய நூலின் வெளியீட்டு விழா நாளை திங்கட்கிழமை பிற்பகல் ஒரு மணிக்கு ஆலய மண்டபத் தில் நடைபெறவுள்ளது.

யாழ்ப்பாணம், ஒக.3  
யாழ்ப்பாணம், புங்கள்குளம் வில்லை யடி பூர் நாக பூசனி அம்பாள் ஆலய வரலாறும் அற்புதங்களும் அடக்கிய நூலின் வெளியீட்டு விழா நாளை திங்கட்கிழமை பிற்பகல் ஒரு மணிக்கு ஆலய மண்டபத் தில் நடைபெறவுள்ளது.

யாழ்ப்பாணம், ஒக.3  
யாழ்ப்பாணம், புங்கள்குளம் வில்லை யடி பூர் நாக பூசனி அம்பாள் ஆலய வரலாறும் அற்புதங்களும் அடக்கிய நூலின் வெளியீட்டு விழா நாளை திங்கட்கிழமை பிற்பகல் ஒரு மணிக்கு ஆலய மண்டபத் தில் நடைபெறவுள்ளது.

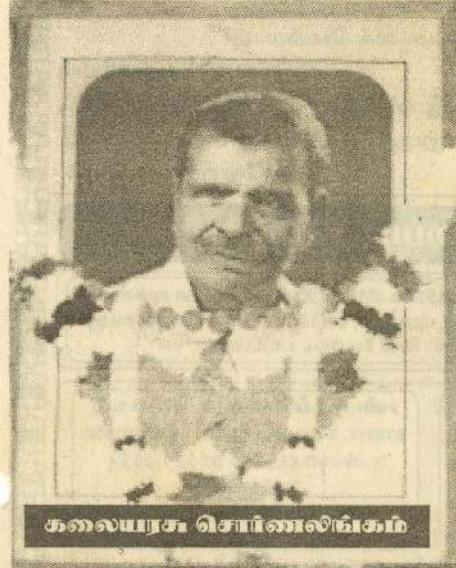
யாழ்ப்பாணம், ஒக.3  
யாழ்ப்பாணம், புங்கள்குளம் வில்லை யடி பூர் நாக பூசனி அம்பாள் ஆலய வரலாறும் அற்புதங்களும் அடக்கிய நூலின் வெளியீட்டு விழா நாளை திங்கட்கிழமை ப





# கலையுக்கீர்தா நாடக நிறுவனத்தின் வருத்துப் பேணியவர் கலையரசு சொர்ணவிங்கந்

இருபதாம் நூற்றாண்டின் ஆரம்பத்தில், தமது பன்னிரண்டாம் வயதில் கலை யுலகப் பிரவேசம் செய்த சொர்ணவிங்கம் 67 வருட காலம் ஈழத்து நாடகப் புலத்தில் தமது முத்திரையை ஆழமாகப் பதித்தவர். சிறுவயதில் யாழ்ப்பாணத்தில் ஆடப்பட்ட நாட்டுக் கூத்துகளைப் பார்த்து ரசித்த கலையரசு, உத்தி யோக, நிமித்தமாக கொழுப்பு போய் வாழ நேர்ந்தபோது, இந்தியாவிலிருந்து வந்த நாடகக் குழுக்கள் மேடையேற்றிய நாடகங்களைப் பார்த்தார்.



கலையரசு சொர்ணவிங்கந்

1911 இல் சென்னைச் சுகுணவிலாச சபாவின் கொழும்பில் நாடகங்கள் போட்ட போதுதான், சொர்ணவிங்கம் பம்மல் சம்பந்த முதலியாரைச் சந்தித்தார். அவர் ஆசீர்வாதம், ஆலோசனையோடு உங்கா சபோத விலாச சபா இயங்கத் தொடர்கியது. சொர்ணவிங்கம் கூத்துக்கையில் நாடகம் நிரந்தர இடத்தைப் பிடித்துக்கொண்டது.

“சொர்ணவிங்கம்” நாடகமாடியது ஒரு புதுமையல்ல; நாடகமாடாதிருந்தால்தான், அது ஒரு புதுமையாக இருந்திருக்கும்!” - இது இலங்கை வாணாவியில் நாடகத் தயாரிப்பாளராயிருந்து “சானா” சொன்னது.

‘நாடகமே என் நினைவு; நாடகமே என் கணவு; நாடகமே என் இனப்பம்; நாடகமே என் கவலை; நாடகக் கலையே என் தெய்வம்’ என வாழ்ந்து வருபவர் கலையரசு சொர்ணவிங்கம் - இது போர்சிரியர் சு.வித்தியானந்தனுடைய வாக்குமூலம்.

‘நாடகமாடுவது இழிவு’ என்ற கருத்து சமூகத்தில் வெறுநன்றிய காலத்தில் நடிக்க வந்தவர் கலையரசு. அவரது குடும்பத் தினர் தந்த ஆதாரே இத்துறையில் அவர் முன்னேற்க காரணம். நாடக சபாவில் தாம் சேருவதற்குத் தந்தையாருடைய அனுமதி யைக் கோரியபோது, அவர் எழுதிய பதில்:

It would be a better occupation than going to somebodg's house and playing cards.... (பிறர் வீட்டில் போய் கடதாசி விளையாடுவதை விட, இது நல்லதொரு ஈடுபாடு) கலையரசரின் தமையன், மனைவி, தம்பி முதலிய குடும்ப உறுப்பினர்கள் அவருக்குப் பக்கபலமாய் இருந்தனர். தமது குடும்பச் சுமைகளை யெல்லாம் தாங்கிய தம்பி இறந்தபொழுது அவர் மிகவும் துயரமடைந்தார்.

சொர்ணவிங்கமும் சம்பந்த முதலியாரும் மேடையேற்றிய நாடகங்கள் பெரும் பாலும் புராண, இதிகாசக் கதைகளும், ஷேக்ஸ்பியருடைய நாடகங்களின் தமிழ் வடிவங்களுமே. ஷேக்ஸ்பியர் கூட, சொந்தக் கதைகளை ஆக்கியிடில்லை. அது குறையல்ல. இரவல் வாங்கியகதைகளுக்குநாடக வடிவங்கள் கொடுத்ததே அவர்பணி. கதை கூட முக்கியமல்ல. ஷேக்ஸ்பியர் தரும் வியாக்கியானமே முக்கியம்.

**கடந்த வரும் (27.07.2008 இல்)**  
மாணிப்பாயில் நடந்த  
கலையரசு நினைவு  
நிகழ்ச்சியில் ஆழ்வப்பட  
சிறப்புறையின் நொகுப்பு இது.

லீயர் மன்னனுக்கு ஆண்வாரிசில்லை. பெண் பிள்ளைகள் மூவர். வயதாகிவிட்டால், தன் ராச்சியத்தைப் பிள்ளைகளிடையே பங்கிட முனைகிறான். அவையைக் கூட்டுகிறான். பெண்களை ஒவ்வொருவராக அழைத்து “என்னை எந்த கூடுத்துக்கொண்டது.

“சொர்ணவிங்கம்” நாடகமாடியது ஒரு புதுமையல்ல; நாடகமாடாதிருந்தால்தான், அது ஒரு புதுமையாக இருந்திருக்கும்!” - இது இலங்கை வாணாவியில் நாடகத் தயாரிப்பாளராயிருந்து “சானா” சொன்னது. ‘நாடகமே என் நினைவு; நாடகமே என் இனப்பம்; நாடகமே என் கவலை; நாடகக் கலையே என் தெய்வம்’ என வாழ்ந்து வருபவர் கலையரசு சொர்ணவிங்கம் - இது போர்சிரியர் சு.வித்தியானந்தனுடைய வாக்குமூலம்.

“சொர்ணவிங்கம்” நாடகமாடியது ஒரு புதுமையல்ல; நாடகமாடாதிருந்தால்தான், அது ஒரு புதுமையாக இருந்திருக்கும்!” - இது இலங்கை வாணாவியில் நாடகத் தயாரிப்பாளராயிருந்து “சானா” சொன்னது.

‘நாடகமே என் நினைவு; நாடகமே என் கணவு; நாடகமே என் இனப்பம்; நாடகமே என் கவலை; நாடகக் கலையே என் தெய்வம்’ என வாழ்ந்து வருபவர் கலையரசு சொர்ணவிங்கம் - இது போர்சிரியர் சு.வித்தியானந்தனுடைய வாக்குமூலம்.

‘நாடகமாடுவது இழிவு’ என்ற கருத்து சமூகத்தில் வெறுநன்றிய காலத்தில் நடிக்க வந்தவர் கலையரசு. அவரது குடும்பத் தினர் தந்த ஆதாரே இத்துறையில் அவர் முன்னேற்க காரணம். நாடக சபாவில் தாம் சேருவதற்குத் தந்தையாருடைய அனுமதி யைக் கோரியபோது, அவர் எழுதிய பதில்:

“ஒரு மகள் தந்தையை நேசிக்கும் அளவுக்கு!”

“அவ்வளவுதானா?”

“அவ்வளவே தான்!”

“சிந்தித்துச் சொல். அதற்கு மேல் ஒன்று மில்லையா?”

“ஒன்றுமில்லை!”

“உங்கும் ஒன்றுமில்லை!”

லீயர் மன்னன் தன்மேல் உயிரை வைத் திருக்கும் அருமை மகளை ஒதுக்கிவிடுகிறான். ராச்சியத்தில் அவருக்குப் பங்கு தரவில்லை. போவியுரை சொன்ன புதல் வியர் கைவிட, லீயர் பைத்தியம் பிடித்து அலைகிறார். கோடிலியாவின் அருமையை அவர் உணரும்போது, அவள் உயிருடன் இல்லை.

இந்த நாடகம் நமக்கு என்ன சொல் கிறது? உண்மை அன்பை வாங்தைகளால் அளவிடமுடியாது என்று சொல்கிறது. எல்லா உறவுகளிலும் மேலானது பெற்றோர் - பிள்ளைகள் உறவு. அதில் தவறு - விரிசல் ஏற்படும்போது எல்லாம் தலைகீழாகி விடுகிறது; அவலம் நேர்கிறது. நாடகத்தின் இறுதியில் லீயர் சொல்லுவார்.

“கூட்டிக் கழித்துப் பார்த்தால் மனிதன் ஒரு கவுப்பட்டவிலங்கு!”

இதுதான் நாடகம் தரும் ஞானம்; தரி சனம்!

**காலையை ஆய்வுக்கு உட்பருத்திய தேரோட்டி மகள்**

கலையரசர் பிற்காலத்தில் (1959) தயாரித்தநாடகங்களில் முக்கியமானது. தேரோட்டி மகள். சென்னையில் சேவாஸ்டேஜ் குழுவினர் நடத்தியிவந்த இந்நாடகப்பிரார்த்தியை எழுதியவர் பி.எஸ். ராமையா. யாழ் நகர சபை மண்டபத்தில் அரச அதிபர் ம. ஸ்ரீகாந்தா தலைமையில் மேடையேறிய இந்த நாடகத்தில் கலையரசு சகுனியாக நடித்தார். ஏ.ருநாதன்-காரணன்; ம. சன்முகலிங்கம்- அருசுக்கனன்; ம. மனோகரன்-

களில் விசுவாமித்திரர், கூனி, வைலெக் ஆகியவை அவருக்குப் பெரும் ஈகழ் தந்த தவை என்னாம்.

**கொலையை போத்தையும் தயங்காது ஏற்று நடித்தவர்**

நாடகம் ஆடுவோர் கலையரசிடமிருந்து கற்க வேண்டியவை பல: “நாடகக் கலையை ஜீவனோபாயமாக்க கொள்ளக்கூடாது” என்பது தந்தையார் அவருக்கிட்ட ஆணை. அதைக் கடைசிவரை பேணி வந்தார். ஒத்திகைகளை மிகக் கிருத்தையேயோடு நடத்தினார். குறுகிய காலத்தில் பழக வேண்டி ஏற்பட்டபோது, இரவிரவாகக் கண்ணாடி முன் நின்று நடித்துப் பார்த்தாராம். எந்த வேடத்தையும் ஏற்கத் தயங்கிறார்.

## சோ.பி.

கியதில்லை அவர். சுகநடிகள் (பொறாமை காரணமாக) கொலையாளி வேடத்தை ஏற்கும்படி கேட்டபோதும் தயங்காது அதை நிறைவேற்றினார். ஒப்பனை முதலிய ஆயத்தங்கள் செய்யப்படும்போது, நாடகத்தோடு சம்பந்தப்படாதவர்களை உள்ளே அனுமதிப்பதில்லை. பிற்காலக் கோடுமே போது, தாழும் மேடைக்குள்ள போவதில்லை.

ஓழுங்கீஸம், ஓழுக்கக்கேடு-எல்லாம் சகஜமாகிவிட்ட கலையுலகில் தமக்கென்று சில நெறி முறைகளை வகுத்து அவற்றைப் பேணிய கலையரசு இமயமென உயர்ந்து நிற்கிறார்.

சுகுணவிலாச சபை கொழும்பில் நாடகம் போட்ட காலத்தில், ஏ.கிருஷ்னசாமி ஜூயர்

**71 ஆவது வயதிலும் புதிய கருத்துகளை உள்ளாங்கும் நியல்பு கொண்டவராக விளங்கியவர் அவர்**

அனவு நேசிக்கிறீர்கள் என்பதை அவையினருக்குச் சொல்லுவார்கள்! எனக் கேட்கிறான். மூத்தவர்கள் இருவரும் தந்தைக்கு உவப்பான சொற்களைச் சொல்லுகிறார் கள். லீயர் மனம் குளிர்கிறது. கடைக்குடி கோடிலியாவைக் கேட்கிறார்.

“சொல் மகளே நீ என்னை எவ்வளவு நேசிக்கிறாய்?”

“ஒரு மகள் தந்தையை நேசிக்கும் அளவுக்கு!”

“அவ்வளவுதானா?”

“அவ்வளவே தான்!”





# மரண அறிவித்தல்

## சின்னத்தம்பி பொன்னுத்துரை

(இளைப்பாறிய அதிபர், அ.மி.த.க. பாடசாலை, மட்டுவில் தெற்கு)

சாவகச்சேரி நூணாவிலைப் பிறப்பிடமாகவும் கண்டாவை வதிவிடமாகவும் கொண்டிருந்த சின்னத்தம்பி பொன்னுத்துரை 18.07.2008 அன்று கண்டாவில் காலமானார்.

அன்னார் நாகம்மாவின (இளைப்பாறிய ஆசிரியை) அன்புக் கணவரும் காலஞ்சென்றவர்களான சின்னத்தம்பி-தங்கமுத்து தம்பதியின் அன்பு மகனும் காலஞ்சென்ற தம்பி ஐயாவின் அன்புச் சகோதரரும் வேலாடுதில்ளையின் (ஆஸ்திரேலியா) அன்புமெத்துனரும், சிவசாந்தினி (பிரான்ஸ்), வசந்தினி (கண்டா), சிவுகுமார் (ஜேர்மனி), சிவசக்தி (கண்டா), சிவதாஸ் (கண்டா) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் சிவராஜா (பிரான்ஸ்), பாலசுந்தரம் (கண்டா), கலைச்செல்லவி (ஜேர்மனி), ரவிச்சந்திரன் (கண்டா), வாசகி (கண்டா) ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும் அனுலா, மஹிதன், ஆரண்யா, ராஜ், ராகுல், நிலோஷா, மதுஷா, சுபன், தயானி, தர்ஷி, அபிஷன், அஸ்வின் ஆகியோரின் பாசமிகு பேரனுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் 22.07.2008 செவ்வாய்க்கிழமை கண்டாவில் நடைபெற்றன. இந்த அறிவித்தலை அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.  
14, Earlton Road, Scarborough on Mit 2 R3 தகவல்: மனைவி, மக்கள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்.



## மணமகன் தேவை

யாழ் தின்து கெளரவ குடும்பம், 1979 ஆம் ஆண்டு, பூர்டாதி 3 ஆம் பாதம், கிரக பாவம் 60, செவ்வாய்க் குற்றமற்ற, பட்டதாரி ஆசிரியைக்கு கணக்காளர், பொறியியலாளர், பாக்டர் அல்லது அரசு உயர் பதவி வகிப்பவர் தாத்திலான மணமகனை பெற்றோர் எதிர்பார்க்கின்றனர். திருமணப் பொருத்துநர்களும் தொடர்பு கொள்ளலாம்.

தொடர்பு: விளம்பர இல. 3121

## திருமண சேவை

சுலபமான மணமக்கள் தெரிவுக்குச் செய்தெரிவு முறையே! செய்தெரிவு முறை பற்றிய வரள்முறை மையத் தெரிந்திடத் திங்கள், புதன், வெள்ளி மாலை வேலைகளில் மூத்த புகழ்பூத செய்தெரிவு முறை முன்னோடி தனிமனித நிறுவுநர் சர்வதேச சக வருக்குமான திருமண ஆற்றுப்படுத்துநர் குரும்ப சிட்டியூர், மலையூரேல் ஆழுதனுடன் தொடர்புகளான் என! தொலைபேசி: 2360488, 2360894, 4873929

## பாடசாலைகளுக்கான தேசிய அ. மாள அர்தா கள்

யாழ். மாவட்டத்திலுள்ள பாடசாலைக் குரிய தேசிய அடையாள அடைகள் மாவட்டச் செயலகத்திற்கு கிடைத்துள்ளன. இவற்றை பாடசாலை அதிபர்கள் மாவட்டச் செயலகத்தில் வந்து பெற்றுக் கொள்ள மாறுமேலதிக அரசாங்க அதிபர் அறிவிக்கின்றார்.

## விற்பனைக்கு

விட்டுக்குத் தேவையான தீராந்திகள், ஒடு, மரங்கள், சுதாவுகள் நிலைகள், யன்னல் நிலைகள் மற்றும் பொருள்கள் விற்பனைக்குண்டு.

தொடர்பு: 127, ஸ்ரான்லி ரோட்,

யாழ்ப்பாணம். (மக்கள் வங்கி அருகில்)

## விற்பனைக்கு

8 ஆடி விட்டமுள்ள Dish அன்றா, நிசி வர், Sony T.V., Toshiba குவிர்சாதனப் பெட்டி என்பன விற்பனைக்குண்டு தொடர்பு: கே.சேதிநாதன், நாயகி மில், கோகுல விதி, அன்னகை, கோண்டாவில் வடக்கு. தொ.பே: 021 4591659.

## உங்கள் பிள்ளை தரம் 5 புலமைப்பரிசில் பரிட்சைக்கு தோற்றுகிறாரா?

இதோ!  
அரிய சந்தர்ப்பம்  
உங்கள் கணக்கு  
மீது இரட்டிப்பு



அப்புமாவால், ஒப்பியாறு பாடசாலைகளில் தரம் 5 புலமைப்பரிசில் பரிட்சையில் சிறப்பாக தேர்விடப்படும் மாணவர்களுக்கு வழங்கப்படும் பணப்பிள்ளைகள் உடல்கள் முழுமொழுதாக போடப்படுகின்றன.

முதலாம் பேம் ரூபா 10,000/- இரண்டாம் பேம் ரூபா 7,500/- மூன்றாம் பேம் ரூபா 5,000/-

அந்தோடு, உங்கள் குழந்தை மாவட்டத்தில் முதல் இடத்தில் நிற்றியெழுங்கள் அவசரம் / அவசரத் துறையில் கணக்கு கணக்கு ஒருங்கிணங்கப்படும்.

(அவசரம் தொகை ரூபா. 50,000/- க்கு உட்பட்டதாகும்).

- தெர்து நீங்கள் பேய்ய வேண்டியது தரம் 5 புலமைப்பரிசில் பரிட்சை நடைபெறும் தீக்கியன்ற உங்கள் குழந்தையின் பேயரில் உள்ள அருளை நிறுவுநர் கிருஷ்ண கணக்கில் நிறுவுத்துறை ரூபா 5,000/- கணக்கு மீதும் பேசுவைது மட்டுமே.

- தீவிரமாயின் உக்கன் பிச்காவீன் பேயரில் அருளை கணக்கு ஒன்று தூரம்பிழுத் தீநுக்காவிடல் நாமதிக்கால் அருடுக் கண்கள் கோந்தால் வைக்கு விரிவாய்வுகள்.

- அப்புமிகுப்புக் கற்ற அதிகம் வெள்வூங்கள். அங்கை பாலையில் உங்கள் குழந்தையையும் வழிப்பதற்குமானால்.

\* கூடும் மாணவர்களுக்கு வேண்டியது தரம் 5 புலமைப்பரிசில் பரிட்சை நடைபெறும் தீக்கியன்ற உங்கள் குழந்தையின் பேயரில் உள்ள அருளை நிறுவுநர் கிருஷ்ண கணக்கில் நிறுவுத்துறை ரூபா 5,000/- கணக்கு மீதும் பேசுவைது மட்டுமே.

**அங்கை பாலையில் வைக்கு**







31ஆம் நாள் நினைவுஞ்சலியும்  
நன்றி நவீஸ்ரூம்



நினைவு  
மக்ஷி

27-05-1942

நினைவும்  
நத்திழி

02-07-2008

### அமர் திருமதி ராதாதேவி பத்மநாதன்

(ராதா ரீசர்ஜ்)

கூட்டு 02.07.2008 அன்று விவாதமாட்டத் தங்கள் அப்புத் தெய்வத்தின் மறைவுச் செய்தி கேட்டு ஒட்டோட் வந்து உதவிகள் புரிந்தவர்களுக்கும். இறுதிக் கிரியைகளைக் குறைவின்றி நிறைவேற்றி கல வழிகளிலும் உதவிய அனைவருக்கும். தொலைபேசி மூலமாக ஆறுதல் கூறியிருக்கும். மற்றும் கல வழிகளிலும் உதவிகள் செய்த அன்புள்ளக்கஞ்சுக்கும் எமது மனமாற்ற நன்றிகளைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

இன்று 03.08.2008 நடைபெறும் ஆதம் சாந்திப் பிராதாதனையிலும். அதனைத் தொடர்த்து இடம்பெறும் மதிய போர்ட்தினும் கலந்து கொள்ளுமருபு உற்றார். உறவினர். நன்றாக்கள் அனைவரையும் கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

இதனைத் தனிப்பட்ட அமைப்பாக ஏற்றுக்கொள்ளுமருபு வேண்டுகின்றோம்.

95, "காஞ்சி இல்லம்",  
தாவடி தெற்கு, கொக்குவெள்.

தகவல்:  
குமுபத்தினர்.

### 2ஆம் ஆண்டு நினைவுஞ்சல்

மலர்

08

12

1945



உதிர்வா

03

08

2006

### அமர் வடிஸ்லாஸ் மேரி பேர்டன்

(ஓய்வுபெற்ற ஆசிரியர், சென்.பார்ரிக்ஸ் கல்லூரி)

ஈராண்டுக்குக் குறிந்தாலும் - எம் நேஞ்சுக்களைப் பிழிக்கின்றது  
ஈரவிழிகள் காவில்லை - உம் வேளை வருமானம்  
பால் முகம் மறையவில்லை ஆண்டவள் உளை அமைத்தானே  
நீவளர்த்த உறவில் - எம் வேளிகளோம் உம் நினைவால்  
உள்ளங்கள் நெகிழிகள்றன வேதனைத் துழப்பினிலே  
ந் செப்த இறைப் பவனி - எம் வேண்டுகின்றோம் தீணம் உமக்காக.  
நாளை (04.08.2008) திங்கட்கிழமை காலை 6 மணிக்கு பாசையூர் புனித  
அந் தோனியார் ஆலயத்தில் இருங்கல் திருப்புக்கொடுக்கப்படும்.  
நமும் குருக்குத்தெரு,  
பாசையூர், மாற்பாணம். பிரிவால் துயருமும்:

மலைவி, பிள்ளைகள், தாய், சௌகர்கள்.

(1)

### அளவெட்டியில் முன்யன்களுக்கு விளையாட்டு விழா

யாழ்ப்பாணம், ஒக.3

அளவெட்டி மகாஜன் கபை சனசமூக நிலையத்தின் ஏற்பாடில் 'யுனிர்' நிறுவனம் மற்றும் பிரதேச வங்கிகளின் அனுசரணையுடன் நடத்தப்படும் முன்பள்ளிகளுக்கிடையிலான விளையாட்டு விழா இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 9 மணி முதல் அளவெட்டி சுப்பிரமணிய சுவாமிகள் கலாசார நிலையத்தில் இடம்பெற்றன.

இந்நிகழ்வில் பிரதம விருந்தினராக யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழக இந்து நாகரி கத்துறை சிரேஷ்ட விளையாளர் திருமதி நாசசியார் செல்வநாயகம் கலந்துகொண்டார்.

இந்நிகழ்வில் கல்லூரி மாணவிகளின் நடனம், பேச்சு, கர்நாடக இசைக்கச்சேரி, வில்லுப்பாட்டு, கும்மி என்பவற்றுடன் கிராமியப் பாடலான புறப்படுவோமே என்னும் குழப்பாடலும் "வெல்க மாணிடம்" என்னும் சமூக நாடகமும் இடம்பெற்றன.

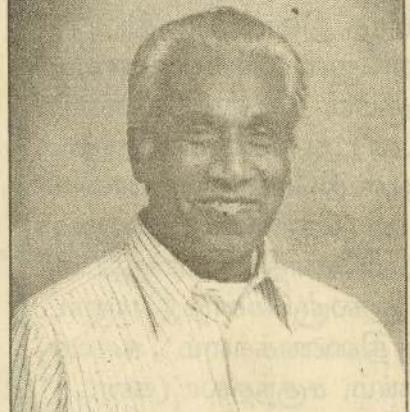
இந்நிகழ்வில் பிரதம விருந்தினராக வலி.வடக்கு பிரதேச செயலர் எஸ். முரளிதரன் பங்கு பற்றுவார்.

(1)

### நெஞ்சை விட்டகலாத நினைவைலைகள்

#### முதலாம் ஆண்டு

#### பத்தாம் ஆண்டு



அமர் சாவணமுத்து சதாசிவம்  
(ஓய்வுபெற்ற அதிபர், சான்டோ மாஸ்கர்)

திருமதி நாகம்மா  
சதாசிவம்

06.12.1922

மலர்வு

22.08.1924

14.08.2007

உதிர்வு

30.03.1998

திதி: துதியை

காக்கும் என் காவலனே! அன்புத் தெய்வமே!  
நூல்கு ஒன்று ஆக்கிடும் ஆற்குமோ  
எங்கள் மூலம் நின்கள் இல்லாத வாழ்வினை  
நிவைத்தும் பார்க்க முடிகற்றா?  
துப்பக்கடல்லை நூற்கியே துவன்டு  
தட்டுக்கள்றோம் நுன்யங்கள் கலைந்திடவே  
துறுப்பாய் எங்களை வழிநடத்தும் எம்  
தந்தையே! இனி எப்போ  
வருவிகள் என்வைக் கான?

305, A.V.நோட்,

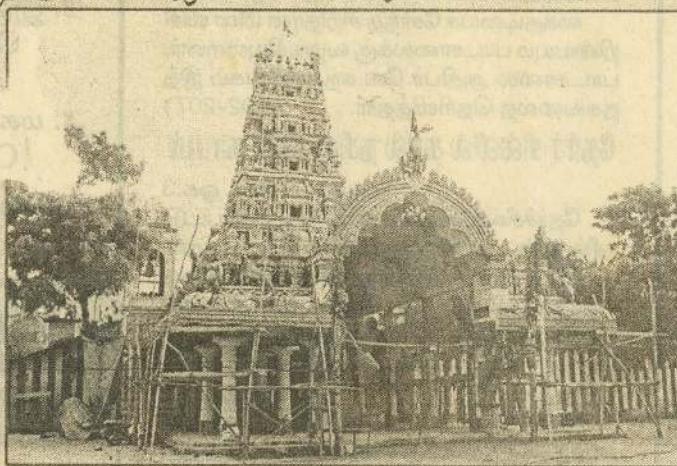
(76828)

அரியலை.

வெள்வெள்வெள். வா. பேர்து- ஆணைக்கோட்டை (கொக்குவில்)

திருவருள்மிகு பரீ வீரமா பிடாரி சும்பாள் ஜலய-

தோத் திருவிழாச் சிறப்பு மலை - 2008



### உ. வகு மாதா தேரேறி வருகிறாள்

யாழ்ப்பாணம் ஆணைக்கோட்டை பதியில் எழுந்தருளி திருந்து அருளாட்சி புரியும் பிடாரி அம்பிகை இன்று தேரேறி அருட்காட்சி தருவது அனைவருக்கும் மசிழ்ச்சியை தருகின்றது. உலக மாதாவாகிய அன்னை தீவ்வாலயத்தில் வேண்டுவார் வேண்டுவதை ஈயும் பொருட்டு பிடாரி அம்பிகையாக வீற்றிருக்கின்றார்.

ஆனங் விடுதலையின் பொருட்டு மனிதனாக பிறந்த உயிர் அனைத்தும், இறைவன் பால் அன்பு கொள்கின்றன. இதை நிலை நிறுத்தும் பொருட்டு அஞ்ஞான திருளை நீக்கி மெஞ்ஞான ஒளியை ஏற்றுவதே தேர்த்திருவிழாவாகும். இதனாலேயே “வடம் பிடித்தால் வானத்தில் இடம் பிடிக்கலாம்” என நம் கமயம் போற்றுகின்றது. இன்று தேரேறும் அம்பிகையை அனைவரும் வழிபாடு செய்து மன அமைதி யோடும் இறைசிந்தனையோடும் வாழ்வோமாக. என்றால் அமைதி யிடும் சந்தோஷமும் நிலவ அம்பிகையை பிரார்த்திப்போமாக.

உபதலைவர்,

**அ. துமாரவேலு**

(விரிவுரையாளர், யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி).

தேரேறி வரும் பிடாரி அம்பிகையின் திருவருள் காட்சியினை அனைவரும் கண்டு அம்பிகையின் அருளைப் பெற்றும்யுமாறு வேண்டுகின்றோம்.

இந்து விஷைப் பார்வை.

**பூரணி நகைமாடம்**  
கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

**சுந்தரிசனி**  
மின் உபகரண விற்பனை  
நிலையம்,  
மாணிப்பாய்.

கனேசா களஞ்சியம்  
சந்திரு தெயிலை,  
சாலா தெயிலை  
மொத்தமாகவும்,  
சிலவையாகவும் விற்பனை  
செய்யும் இடம்.  
20, முருகூர்த்தி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

பாக்யா இசைப் யாவிகம்  
மணியார்பதி வீதி,  
கொக்குவில் மேற்கு.

**கீதா நேபர்ஸ்**  
மாணிப்பாய் வீதி,  
ஆறுகால் மடம்.

சிறி அம்பாள் வெல்போஸ்  
உறுதியான இருப்பு வேலைக்கருவி  
1039, கே. கே. எஸ் ரோட்,  
நாச்சிமார்கோயிலடி.

பிடாரி களஞ்சியம்  
வாகி கோயில் வீதி,  
கொக்குவில் மேற்கு,  
கொக்குவில்.

யாழ்ப்பாணத் திருநகரை அணி செய்யும் ஆலயங்களுள் பிரசித்தி பெற்று விளங்கும் ஆலயம் பூரி பிடாரி அம்பாள் ஆலயம். இவ் வாலயத்தில் எழுந்தருளி திருக்கும் அம்பாள் சக்தியும் கருணையும் மிக்கவன். அல்லல்கள் அகற்றி ஆறுதல் அளிக்கும் கருணைத் தெய்வம். அருள் வளமும் பொருள் வளமும் ஒரு சேர்ப்பெற்ற அன்பாள் பல்லரை தன்னகத்தே கொண்ட கோயில் இதுவாகும்.

### விழாச் சிறப்புற வாழ்த்துவோர்

சொலெக்ஸ் பல் ரூக்குக்  
கல்லூரி அகம்  
516, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

வேள்ரா இவ்டஸ்ரீஸ்  
குளப்பிட்டி வீதி,  
ஆணைக்கோட்டை.

சிவானுலூன் கோயில் - விரன்  
புது வீதி, ஆறுகால் மடம்,  
ஆணைக்கோட்டை.  
தொ.பேசி 077 7110326

அம்பிகை களஞ்சியம்  
பிடாரி கோயிலடி,  
கொக்குவில் மேற்கு.

சுந்தரா வாந்தத  
நிலையம்  
பிடாரி கோயிலடி,  
கொக்குவில் மேற்கு.

### அன்னையின் அருளில் அன்பர்களின் இதயம் நனையட்டும்

எழுமணித் திருநாட்டின் மகுடம் போல் விளங்கும் யாழ். நகரின் அனித்தே சக்தி வழிபாட்டின் மேன்மையைப் புலப்படுத்தும் ஆலயங்கள் பல திருப்பினும் வண்வடமேற்கு அனையூர் பதியில் அருளாட்சி புரியும் அன்னை வீரமா பிடாரி அம்பாள் ஆலய மானது அன்னையின் அனுக்கிரத்தினாலும், பக்தர்களின் போராதாவினாலும் நிகீக் குறுகிய காலத்தில் உன்னத வளர்களையெடுத்து, யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள மிகச் சிறந்த ஆலயங்களில் ஒன்றாக மிலிர்வதையும், அவனது அருட்பிரவாகம் பெருக்கெடுத்து ஒடுவதையும், அவனது அடியவர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்வர் என்பதில் எவ்வில் ஜூயமும் தீவிலை. அப்படிப்பட்ட அன்னைக்கு இன்று இரதோற் சவம் நடைபெறுகின்றது.

ஆலயத்தில் நடைபெறும் நைமித்திய விரியைகளில் மஹோற்சவம் சிறப்புப் பிக் கருதப்படுகிறது. இந்த மஹோற்சவ காலத்தில் உன்னத சிறப்பு வர்யந் ததாக இரதோற்சவம் விளங்குகின்றது. ஊர் கூடித் தேர் இழுக்கும் இந்த நிதழ் வானது ஒவ்வொரு ஆண்மாவும் பிறவிப் பினியை துகற்றி உயர்வு பெறக் கூடிய உன்னத நிலையை உருவாக்கும் தன்மை வாய்ந்தது என்றால் அது மிகையாகது. இதனாலேயே “வடம் பிடித்தால் வாதைகள் நீங்கும்” என்று முன்னோர் மொழிந்தனர். எனவே இந்த அரிய வாய்ப்பைப் பயன்படுத்தி யாம் அனைவரும் அம்பிகை பவனி வரும் தேரின் வடம் பிடிப்போம். இதனால் அடியார்களின் வாழ்வும் வளமும் பெருகும். நாட்டில் அன்பும் அறஞும் ஒங்கும், அடியவர்களுக்கு அருளும் சிறக்கும் என்பது தின்னாம். இரதோற்சவ நண்நாளில் அம்பிகையின் அருள் அகிலத்திற்கு கிடைக்க வேண்டும்.

அவளின் அருள்மழை நாளிலத்தை அனைக்க வேண்டும்.

அன்னையின் அனுக்கு வீதி வேண்டும்.

என்று எல்லாம் வல்ல அம்பிகையின் பாதா விந்தங்களை பணிந்து இந்த வைவத்தை முன்னிட்டு வெளிவரும் இரதோற்சவம் வர்த்தி வேண்டுமென. பிரார்த்தித்து நிறைவு செய்கின்றோம்.

“மேன்மை கொள் சைவந்தி விளங்குக உகவியல்லாம்”

சுவாரு சோம.சௌதுரமார் குருக்கள்,  
தேவஸ்தான பிரதமகுரு,  
வீரமா பிடாரி அம்பாள் ஆலயம்.

சாலுகா 50 நகைமாடம்  
இல.200G, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
உரிமையாளர்: செ.வி.வெள்ளு

ஏசியன் அக்கடமி  
கேணியடி,  
கொக்குவில் மேற்கு.

சுந்தர் ஸ்ரோர்ஸ்  
கேணியடி,  
கொக்குவில் மேற்கு.

வளர்மதி ரெக்ஸ் ரைல்ஸ்  
கே. கே. எஸ் ரோட்,  
யாழ்ப்பாணம்.

சிறி மீனாட்சி நகை மாளிகை  
187, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

நவீன அரசிய தங்க தூபரஸங்களை  
22 காட்டி பெற்றுக் கொள்ள சிறந்த ஸ்தாபனம்  
செல்வி நகை அகம்  
1/3, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.







'உதயன்' பத்திரிகை நிறுவனமும் கொழும்பு யனிலங்கா நிறுவனமும் இணைந்து தரம் 5 புலமைப்பரிசில் பர்ட்சைக்குத் தோற்றவுள்ள மாணவர்களுக்கான விசேட கருத்தரங்கு நேற்று இளங்கலைஞர் மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. இதில் கலந்து கொண்ட பெரும் எண்ணிக்கையான மாணவர்கள் பர்ட்சை எழுதிக் கொண்டிருப்பதை முதலாவது படத்தில் காணலாம். தேர்வில் சித்தி பெற்ற மாணவர்கள் குதாகலிப்பதை இரண்டாவது படத்திலும் காணலாம். தேர்வில் அதியுயர் சிறப்புச் சித்தி பெற்ற எட்டு மாணவர்கள் திருக்கோணமலை உதவிக்கல்விப் பணிப்பாளர் எஸ்.கணேசலிங்கம், 'உதயன்' பொதுமுகாமையாளர் கே.பாலசுப்பிரமணியம் மற்றும் வளவார்களுடன்தாம் பெற்ற வெற்றிக் கேடயங்கள் சான்றிதழ்களுடன் காணப்படுகின்றனர்.

## நேற்றையா...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
தமது நிலைப்பாடுகளை வெளிப்ப உத்தினா. சார்க் உச்சிமாநாட்டுக்கு ஆப்பால் இரு தாம்பு சந்திப்புக்களிலும் தெற்காசியத் தலைவர்கள் ஈடுபட்டனர். (அ-02)

## பயங்கரவாதத்தை...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
தற்காக பயங்கரவாதத்தை கூட்டாகச் சேர்ந்து ஒழிக்க வேண்டியது அவ சியமாகின்றது.

பயங்கரவாதம் தெற்காசியாவுக்கு ஒரு சாபாக் கோடாகவே திகழ்கிறது. பயங்கரவாதம் அமைதிக்கும், பாதுகாபுக்கும் அச்சுறுத்தலாக இருக்கின்றது. பயங்கரவாதப் போக்குக் காணமாக சமூகங்களுக்கிடையே ஏற்பட்டிருக்கும் தாக்கம் பற்றி ஆராய்வது மிகவும் முக்கியமானதாகும்.

பயங்கரவாதத்தை இல்லாதொழிப் பதற்கு இலங்கை அரசு எடுக்கும் நடவடிக்கைகளுக்கு பிராந்திய நாடுகளின் தலைவர்கள் வழங்கும் ஒத்துழைப்புக்கு நன்றி.

நல்ல பயங்கரவாதம்  
கேட்ட பயங்கரவாதம்

என்று வேறுபடுத்த முடியாது

பயங்கரவாதத்தை நல்ல பயங்கரவாதம் கெட்ட (மோசமான) பயங்கரவாதம் என்று வேறுபடுத்த முடியாது. சார்க் பிராந்தியத்தில் பயங்கரவாதத்தை ஒழிக்கும் நடவடிக்கைகளில் முன்னோடியாக இலங்கை தனது கிழக்கு மாகாணத்தில் பயங்கரவாதத்தை ஒழித்து அங்கு மாகாணசபைக்கான தேர்தலை நடத்தி. சிறுபான்மை இனத்தைச் சேர்ந்த முன்னாள் சிறார் போராளி ஒருவரை முதல மைச்சராகவும் தேர்ந்தெடுத்துள்ளது. பயங்கரவாதத்தில் ஈடுபட்ட சிறுசிறு குழுக்களைக் கூட ஜனாயக நிரோட்டத் துக்குள் கொண்டுவர அரசால் முடிந்துள்ளது - என்றார் அவர்.

## சுலப பிரதே...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

அவர் மேலும் கூறியவை வருமாறு:- விடுதலைப்பலிகளிடமிருந்து இலங்கை தொடர்ந்தும் எதிர்க்காள்ளும் அச்சுறுத்தலை தாங்கள் ஏற்றுக்கொள்கிறோம். பயங்கரவாதத்திற்கு எதிராகப் போராடவேண்டியதையும் நாங்கள் ஏற்றுக் கொள்கிறோம். அதேவேளை இலங்கை ஒரு ஜனாயகநாடு. அதன் அணைத்து மக்களுக்கும் ஐஞாயகம் விஸ்தரிக்கப்பட வேண்டுமென்றுதியாக நாங்கள் எதிர்பார்க்கிறோம்.

இதன் காரணமாக இலங்கையில் உள்ள அணைத்து மக்களும் அவர்களது ஜனாயகம் மதிக்கப்படுவதை அனுபவிக்கும் உரிமை உண்டு.

இலங்கையில் மனித உரிமைகள் மதிக்கப்படுவதையும், துஷ்டிப்பிரயோகங்கள் விசிரிக்கப்படுவதையும் அவற்றுக்கும் காரணமான வர்களுக்கு எவ்வித அரசியல் ஆதாரவும் கிடைக்காமல் இருப்பது ஆகியவற்றை உறுதி செய்வதற்காக அந்த நாட்டின் அரசை ஒன்றும் மக்களுடைய அமெரிக்கா இரண்டாண்து செயற்படுகின்றது என்றும் பொன்சர் தெரிவித்துள்ளார்.

சார்க் உச்சிமாநாட்டின் போது ஜனாயகம் மற்றும் பொருளாதாவளாச்சி குறித்து பேச்சுகள் மேற்கொள்ளப்படும். அதேவேளை, இலங்கை எதிர்க்காள்ளும் சில பிரச்சினைகள் குறித்து நடவடிக்கைகள் முன்னெடுக்கப்பட்டு அவற்றுக்குத் தீவிர காணப்பட்டு சில முன்னேற்றங்கள் எட்டப்படுவதைக் காண அமெரிக்கா முயலும். - என்றார் அவர்.

## மன்னார், முல்லை...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

மன்னார் மாவட்டத்தின் மடு மற்றும் மாந்தை மேற்குப் பிரதேசங்களில் இருந்து இடம்பெயர்ந்து 7,000 குடும்பங்களும் மூலமைத்தீவு மாவட்டத்தின் துணுக்காய், மாந்தைப் பிரதேசங்களில் இருந்து 1,500 குடும்பங்களும் கிளிநீராச்சி மாவட்டத்தின் மேற்கு கரையோரப் பகுதியில் இருந்து மேலும் 1,550 குடும்பங்களுமாக 10 ஆயிரம் குடும்பங்கள் இடம்பெயர்ந்து கிளிநீராச்சிமாவட்டத்தில் தஞ்சையில் தஞ்சை அழைப்பு விடுதலைப் பொருத்துவதாக அவர் தெரிவித்தார்.

கிளிநீராச்சி மாவட்டத்தின் வடமேற்கே உள்ள பூநகரி பிரதேச செயலகப் பிரதேசக்கையிடமிருப்பதை கொண்டுவர அரசால் முடிந்துள்ளது - என்றார் அவர்.

அங்கத்துவ நாடுகளுக்கு இடையே ஒத்துழைப்பு அடிப்படையில் மின்சாரப் பரிமாற்றத் திட்டம் ஒன்றை அறிமுகப்படுத்துவது பற்றியும் ஜனாதிபதி இங்கு ஆலோசனை தெரிவித்தார்.

'சார்க்' பிராந்திய நாடுகளில் வாழும் மக்களுக்கிடையே ஒருமைப்பட்டையும் நெருக்கத்தையும் ஏற்படுத்துவதற்காக சர்வதேச தொலைபேசிக் கட்டணங்களைக் குறைப்பது பயனுடையதாக இருக்கும் என்றும் ஜனாதிபதி சுட்டிக்காட்டினார். (அ-02)

நல்ல பயங்கரவாதம்  
கேட்ட பயங்கரவாதம்

என்று வேறுபடுத்த முடியாது

பயங்கரவாதத்தை நல்ல பயங்கரவாதம் கெட்ட (மோசமான) பயங்கரவாதம் என்று வேறுபடுத்த முடியாது. சார்க் பிராந்தியத்தில் பயங்கரவாதத்தை ஒழிக்கும் நடவடிக்கைகளில் முன்னோடியாக இலங்கை தனது கிழக்கு மாகாணத்தில் பயங்கரவாதத்தை ஒழித்து அங்கு மாகாணசபைக்கான தேர்தலை நடத்தி. சிறுபான்மை இனத்தைச் சேர்ந்த முன்னாள் சிறார் போராளி ஒருவரை முதல மைச்சராகவும் தேர்ந்தெடுத்துள்ளது. பயங்கரவாதத்தில் ஈடுபட்ட சிறுசிறு குழுக்களைக் கூட ஜனாயக நிரோட்டத் துக்குள் கொண்டுவர அரசால் முடிந்துள்ளது - என்றார் அவர்.

அங்கத்துவ நாடுகளுக்கு இடையே ஒத்துழைப்பு அடிப்படையில் மின்சாரப் பரிமாற்றத் திட்டம் ஒன்றை அறிமுகப்படுத்துவது பற்றியும் ஜனாதிபதி இங்கு ஆலோசனை தெரிவித்தார்.

கிளிநீராச்சி மாவட்டத்தின் வடமேற்கே உள்ள பூநகரி பிரதேச செயலகப் பிரதேசக்கையிடமிருப்பதை கொண்டுவர அரசால் முடிந்துள்ளது - என்றார் அவர்.

அங்கத்துவ நாடுகளுக்கு இடையே ஒத்துழைப்பு அடிப்படையில் மின்சாரப் பரிமாற்றத் திட்டம் ஒன்றை அறிமுகப்படுத்துவது பற்றியும் ஜனாதிபதி இங்கு ஆலோசனை தெரிவித்தார்.

கிளிநீராச்சி மாவட்டத்தின் வடமேற்கே உள்ள பூநகரி பிரதேச செயலகப் பிரதேசக்கையிடமிருப்பதை கொண்டுவர அரசால் முடிந்துள்ளது - என்றார் அவர்.

அங்கத்துவ நாடுகளுக்கு இடையே ஒத்துழைப்பு அடிப்படையில் மின்சாரப் பரிமாற்றத் திட்டம் ஒன்றை அறிமுகப்படுத்துவது பற்றியும் ஜனாதிபதி இங்கு ஆலோசனை தெரிவித்தார்.

கிளிநீராச்சி மாவட்டத்தின் வடமேற்கே உள்ள பூநகரி பிரதேச செயலகப் பிரதேசக்கையிடமிருப்பதை கொண்டுவர அரசால் முடிந்துள்ளது - என்றார் அவர்.

அங்கத்துவ நாடுகளுக்கு இடையே ஒத்துழைப்பு அடிப்படையில் மின்சாரப் பரிமாற்றத் திட்டம் ஒன்றை அறிமுகப்படுத்துவது பற்றியும் ஜனாதிபதி இங்கு ஆலோசனை தெரிவித்தார்.

கிளிநீராச்சி மாவட்டத்தின் வடமேற்கே உள்ள பூநகரி பிரதேச செயலகப் பிரதேசக்கையிடமிருப்பதை கொண்டுவர அரசால் முடிந்துள்ளது - என்றார் அவர்.

அங்கத்துவ நாடுகளுக்கு இடையே ஒத்துழைப்பு அடிப்படையில் மின்சாரப் பரிமாற்றத் திட்டம் ஒன்றை அறிமுகப்படுத்துவது பற்றியும் ஜனாதிபதி இங்கு ஆலோசனை தெரிவித்தார்.

கிளிநீராச்சி மாவட்டத்தின் வடமேற்கே உள்ள பூநகரி பிரதேச செயலகப் பிரதேசக்கையிடமிருப்பதை கொண்டுவர அரசால் முடிந்துள்ளது - என்றார் அவர்.